

Dio vi salvi Regina

HYMNE RELIGIEUX DES CORSES.

Reconstitué et Harmonisé par

HENRI TOMASI

Le "Dio vi salvi Regina" était autrefois l'hymne national des Corses. Sous P. Paoli et son frère Clément nos aïeux allaient au combat en le chantant. Il est tellement populaire qu'aujourd'hui même rare est la paroisse qui ne le connaisse. Dans cet hymne on trouve, après les invocations à la Vierge, la demande formelle de triompher des ennemis ("Sur nos ennemis donnez-nous la victoire").

Adagio
dolce

VOIX
de
FEMMES
ou
d'HOMMES

I. Dio vi salvi, Re gi - na E Madre u ni ver.
E Madre u ni ver.
E Madre u ni ver.

Adagio

ORGUE

p dolce e religioso

dolce

sa - le Per cui fa vor si sa - le Al
sa - le
sa - le

Pa - ra - di - so Per cui fa - vor si

sa - le Al Pa - ra - di - so

rall. pp

A-47

II

Voi siete gioia e riso
Di tutti i sconsolati
Di tutti i tribolati
Unica speme } *bis*

III

A voi sospira e geme
Il nostro afflitto core,
In un mar di dolore
E d'amarezza. } *bis*

IV

Maria, mar' di dolcezza
I vostri occhi pietosi
Materni ed amorosi
A noi volgete } *bis*

V

Noi miseri accogliete
Nel vostro santo velo
E' il vostro figlio in cielo
A noi mostrate } *bis*

VI

Gradite ed'ascoltate
O Vergine Maria
Dolce, clemente e pia
Gli affetti nostri, } *bis*

VII

Voi dai nemici nostri
A noi date vittoria
E poi l'eterna gloria
In Paradiso. } *bis*

Il convient de se rappeler, en effet, que les Corses ont toujours eu une dévotion spéciale envers la Sainte-Vierge. Le 31 janvier 1735, dans une réunion tenue au Couvent de Saint-François de Corté, ils proclament l'Immaculée Conception Reine de l'île avec l'invocation «monstra te esse matrem» (*montre toi notre mère*). — Le 7 Mars de la même année au Couvent d'Orezza on décida que l'Immaculée Conception serait peinte sur le Drapeau de la Nation et que le 8 Décembre, fête de l'Immaculée, serait fête nationale des Corses.